



ASQ

Intérieur

FR Turbo protect. Lubrifie et protège le turbo et le moteur. Protection anti-usure et anti-frottement. **Mode d'emploi :** Moteur chaud, verser dans le carter d'huile. Compatible tout type d'huile, de moteur, de pot catalytique et filtre à particules.

NL Turbo protect. Smeert en beschermt turbo en motor. Anti slijtage & anti frictie bescherming. **Gebruiksaanwijzing:** Giet in warme motorolie. Geschikt voor elk type olie, elke motor en catalysators en Roefilters.

DE Turbo protect. Schmiert und schützt Turbolader und Motor. Verschleißschutz und Reibungsverminderer. **Anwendungshinweise:** In warmen Motor geben. Verträglich mit jedem Öl, Motor, Kat und Partikelfilter.

ES Turbo protect. Lubrica y protege el turbo y el motor. Antidesgaste y protección anticorrosión. **Instrucciones de uso:** Verter en el aceite caliente del motor. Compatible con cualquier aceite, cualquier motor, convertidores catalíticos y DPF.

IT Turbo protect. Lubrifica e protegge la turbina e il motore. Protezione anti usura e anti attrito. **Istruzioni per l'uso:** Versare nell'olio motore a caldo. Compatible con qualsiasi olio, qualsiasi motore, convertitori catalitici e DPF.

65 mm

FR : Danger. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque de graves lésions des yeux. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection, un équipement de protection des yeux, un équipement de protection du visage. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Recueillir le produit répandu. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spécifiques. **Contient :** Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl.

SADAPS BARDAHL
ZI Tourmai Ouest 2
Rue du Mont des Carriers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tel. : +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

325ml e

55 mm

BG Turbo protect. Смазва и защитава турбото и двигателя. Защита против триене и износване. **Начин на употреба:** Използвайте съдържанието в двигателятното масло при топъл двигател. **Продуктът е съвместим с всички видове двигателни масла, всички типове двигатели, катализаторни системи и филтри за твърди частици.** Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел.: +3269590360. Вносител: ДНВ Прогриет ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел.: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

DA Turbo protect. Smører og beskytter turbo og motor. Mindre slid, slid og friktion i turboen. **Brugsanvisning:** Varm motoren op, og tilsæt additivet. Kan blandes med alle olie. Skader ikke katalysator eller DPF.

ET Turbo protect. Määrib ja kaitseb turbolaetud mootori-nd ni turbot kui ka mootori liikuivaid detaile. Kulumise ja hõõrdumisevastane kaitse. **Kasutusjuhend:** Lisada tööosaja mootori õlisse. Sobilik kõigi mootoriõlide, kõigi katalüsaatorite ja DPF-dega.

GR Turbo protect. Λαοίγει και προστατεύει το turbo και τον κινητήρα. Α αντιφρίκτι προστασία και προστασία κατά της φθοράς. **Οδηγίες χρήσης:** Αδειώστε το περεχόμενο εν ζεστό κινητήρα. Συμβατό με κάθε λιπαντικό, κάθε κινητήρα και καταλυτικό μετατροπέα και DPF.

55 mm

NL : Gevaar. Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het invullen van medicijn advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. Beschermde handschoenen, oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. NA INSLUKKEN: onmiddellijk een ANTIgifCENTRUM, een arts raadplegen. Bij CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. Bij CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoluen met water gedurende een aantal minuten; contactlensen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Onmiddellijk een ANTIgifCENTRUM, een arts raadplegen. Bij huidirritatie of ontsteking een arts raadplegen. Vermontreinigde kleding wassen afzonderlijk afgeleerd. Geelste/gemoste stof opruimen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk afval. **Bevat:** Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched).

DE : Gefahr. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenschäden. Giftig für Wassorganismen, mit langfristiger Wirkung. Bei ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung oder Kennzeichnungsetikett beibehalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe, Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei VERSCHÜTTEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Bei BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. Bei KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen. Verschüttete Mengen aufnehmen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. **Enthält:** Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched).

ES : Peligro. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca lesiones oculares graves. Tóxico para os organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Se necesita consejo médico, tener a mano e envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar guantes de protección, gafas de protección, máscara de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos, quitar las lentes de contacto, si lleva y no está herido. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE IRITACIÓN O ERUPCIÓN CUTÁNEA: consultar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Recoger el vertido. Eliminar el contenido/residuo en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales. Contiene: Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched).

54 mm

Extérieur

IT - Pericolo. Provoca irritazione cutanea. Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non disperdere nell'ambiente. Indossare guanti, protezione per gli occhi. Proteggere in vista. EN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. Raccolgere il materiale fuoriscampo. Smaltire i residui/residuo in un punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. **Contiene:** Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched).

PT - Perigo. Provoca irritação cutânea. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Provoca lesões oculares graves. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Se for necessário consultar um médico, mantenha o recipiente ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. Usar luvas de proteção, proteção ocular, proteção facial. EM CASO DE INGESTÃO: contactar imediatamente um CENTRO DE INFORMACÃO ANTIVENÉNICOS, um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELLE: lavar abundantemente com água. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as se tal for possível. Continuar a enxaguar. Contate imediatamente um CENTRO DE INFORMACÃO ANTIVENÉNICOS, um médico. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar. Recolher o produto derramado. Eliminar o conteúdo/resíduo em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais. **Contém:** Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched).

NL : Gevaar. Veroorzaakt irriterende huid. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Giftig voor aquatische organismen met langdurige gevolgen. Bij het invullen van medicijn advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. Beschermde handschoenen, oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. EN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. Raccolgere il materiale fuoriscampo. Smaltire i residui/residuo in un punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. **Contiene:** Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched).

54 mm

55 mm

56 mm

57 mm

EN Turbo protect
Lubricates and protects turbo and engine. Antiwear and anti friction protection. **Instructions for use:** Pour into warm engine oil. Compatible with any oil, any engine, catalytic converters and DPF.

EN : Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye damage. Toxic to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. Wear protective gloves, eye protection/face protection. IF SWALLOWED: immediately call a POISON CENTER, a doctor. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER, a doctor. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Wash contaminated clothing before reuse. Collect spillage. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point. **Contains:** Phosphorodithioic acid, 0,0-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts; Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts; OLEAMINE; Reaction products of bis(4-methylpentan- 2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched).

Ref. 3216B
SADAPS BARDAHL
ZI Tourmai Ouest 2
Rue du Mont des Carriers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tel. : +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

325ml e